

Jubile..... mus, Exulte.... mus.
Icmus, Jubile..... mus, Exulte.... mus.

On peut maintenant s'exercer sur toutes sortes de musiques latines. La musique Latine perfectionne la Science, et la musique François perfecti^{re} le gout. Il ne suffit pas pour bien chanter le François, de Savoir bien la musique, ni d'avoir de la voix, il faut encoravoir du gout, de l'ame, de la flexibilité dans la voix, et du discernement pour donner aux paroles l'expression qu'elles demandent, suivant les différents caractères.

On n'est pas tout à fait d'accord sur la figure ni sur le nom des agréments qui se pratiquent pour la propreté et la variété du chant François.

Les Maitres de Viole, par exemple, designent le tremblement par un, C, retourné, J, qu'ils posent apres la note qui doit être tremblée, Θ; Les Maitres de musique, au contraire marquent le tremblement par une petite Croix qu'ils posent avant cette note, +; Les Organistes designent le tremblement par ce signe, †, qu'ils posent au dessus d'une note pour marquer qu'elle doit être tremblée, ‡; Les Maitres de Luth, de Theorbe, de Guitare &c se servent d'autres figures pour designer le Tremblement.

Il y a des Maitres qui pretendent, avec raison, qu'il faudroit appeller Tremblement, ce qu'on appelle communément Cadence, d'autant qu'il y a bien de la difference de l'un à l'autre.

La Cadence est une fin ou conclusion de chant, qui fait dans la musique, ce que le point, ., fait dans le discours. Il y a des cadences ou conclusions de chant, A, sans tremblement comme il y a des tremblements, B, Sans Cadences.

Tremblem. t' tremblée Tremblem. t' tremblée
note
note
port de voix.
Cadence, fin, ou
conclusion de Chant, Sans Tremblan.

Avant que d'arriver à une Cadence, C, on fait souvent un tremblement, D, C'est ce qui a fait prendre le change, et qui a fait donner au Tremblement le nom de Cadence.

Tremblem. t' tremblée Tremblem. t' tremblée
cadence
cadence
Tremblem. t' tremblée Tremblem. t' tremblée
cadence
cadence

Le Flatte, est ainsi nommé par les Maîtres de Viole; les joueurs de Violon l'appellent tremblem^t minceur, il y a des Maîtres à Chanter qui l'appellent Battem^t, il en est presque de même de tous les autres agréments ausquels on donne différentes figures et différents noms, d'où il s'ensuit que les Maîtres mêmes ne s'entendent pas les uns les autres, et que tel Ecoier qui a appris d'un Maître, n'entend pas le langage, et ne connoît pas la manière de noter d'un autre.

La musique étant la même pour les Voix comme pour les instruments, on devroit se servir des mêmes noms, et convenir unanimem^t des figures les plus propres à représenter les agréments du chant. Je vais suivre sur cela l'usage et le sentiment de bons Maîtres que j'ay consulté, particulierem^t M.^r Grenet, à la réserve que j'appelleray tremblem^t ce qu'on appelle communem^t Cadence. Il est presqu'impossible d'enseigner par écrit la manière de bien former ces agréments, puisque la vive voix d'un Maître expérimenté, est à peine suffisante pour cela; cependant, avant que de passer à la musique Françoise, je vais tâcher de l'expliquer le moins mal qu'il me sera possible.

Il y a Dix-huit agréments principaux dans le Chant. Scavoir, Le Coulé, Le Port de Voix, La Chûte, L'Accent, Le Tremblement, Le Pinçé, Le Flatte, Le Balancement, Le Tour-de-Gosier, Le Passage, La Diminution, La Coulade, Le Trait^{Le Son filé}, Le Son enflé, Le Son diminué, le Son glissé, et le Sanglot.

Le Coulé.

Le Coulé est un agrément qui adoucit le chant et qui le rend onctueux par la liaison des Sons. Il se pratique en différentes occasions, particulierem^t lorsque le chant descend de tierce; Il n'y point ordinairement de signe qui le caractérise, c'est le gout qui décide des endroits où il faut le faire:

Il y a cependant des Maîtres qui le désignent par une petite note, A, qui se lie avec la note forte sur laquelle il faut couler, B, dont elle prend le nom, ou par une simple Liaison, C.

Tierces endescendant.

coulé. coulé ABA B

coulé. coulé A B bō bō

AB AB

C

La fa a réé mii ut re, fa mii sol mii la mii si mii si u ut re la a nt re..

Lorsque les paroles expriment la colere, ou que le chant est d'un mouvement precipité, on ne coule pas les tierces en descendant.

*Bon.**mauvais.*

Fai tomber, fai tomber ton tonnerre. Fai tomber, fai tomber ton tonnerre &c.

Le Port de voix.

Lorsque le chant monte par degrés conjoints, d'une note foible, D, à une note forte, E pour se reposer sur la dernière de ces deux notes, on pratique souvent le Port de voix; Sur tout quand l'intervalle n'est que d'un demi-ton. On ne le marque pas à tous les endroits où il faut le faire, le gout et l'expérience donnent cette connoissance.

Le Port de voix se marque quelquefois, par une petite note postiche, F, qui lui sert de préparation et qui prend le nom de la note forte, G, à laquelle elle se lie, et sur laquelle il faut éléver la voix. On le marque aussi par ce signe, V, H. Le Port de Voix, I, est le renversement du coulé K. Je crois que ce signe, I, sera plus convenable que le signe, V, pour marquer le Port de voix.

D. E. D. E.

port de voix.

demि-ton. Ton.
Port de voix. H Port de voix. Coulé.
F G V I K
mi fa-a port de voix. mi fa-a fa mi-i mi fa-a sol la-a.

La Chûte.

La Chûte est une inflexion de la voix qui après avoir appuyé un son pendant quelque temps, L, tombe doucement et comme en mourant sur un degré plus bas M, sans s'y arrêter. Cet agrément se marque par une petite note N.

Chute. Chute. Chute. Chute. Chute. Port de voix.
L.M. L.M. LM L.M. L.M. Port de voix.
fa-a fa ut mi i la la a mi sol ut re re ut re c..

La Chûte, donne un grand agrément aux chants pathétiques..

Chûte. Chûte.. coulé.

Chûte.

re re rec u ut ut si i
mi i la fa a si.
La douleur que je sens.
He...las! he...las! &c.

Accent.

L'Accent est une aspiration ou élévation douloureuse de la voix, qui se pratique plus souvent dans les airs plaintifs que dans les airs tendres; il ne se fait jamais dans les airs gais, ni dans ceux qui expriment la Colere.

Il se forme dans la poitrine, par une espèce de sanglot, à l'extrémité d'une note de longue durée, ou forte, O, en faisant un peu sentir le degré immédiatement au-dessus de la note accentuée, P.

L'Accent se marque quelquefois, par une petite note, ou par ce signe, †,

note forte, accent
note accent forte
Accent
Doux repos. Dans ces deserts. Et de ma main helas! vous volez qu'il perisse.

Tremblement.

De tous les agréments qui se pratiquent dans le chant, le Tremblement que les Italiens appellent, Trillo, et que les françois appellent, par corruption, Cadence, tient le premier rang, en ce qu'il est le plus brillant et qu'il se rencontre plus souvent que les autres; c'est pourquoi l'on ne saurait trop s'appliquer à le bien former, d'autant plus que ceux qui l'exécutent mal ne peuvent jamais chanter d'une manière qui soit agréable.

Le Tremblement se forme, par le concours de deux Sons ou degrés conjointes que le Glosier fait entendre successivement comme une espèce de ramage, par des coups ou battements flexibles, légers, distingus et enchaînés les uns aux autres. Plusieurs coulés de suite, forment en quelques façons, le Tremblement.

Le Tremblement parfait se forme dans le bas du Glosier, sans que la poitrine fasse aucun hélén et sans que les coulés ou battements soient

Secouez par L'Aspiration ni par le Chevrottement.

mi re mi re.c.c.c. mi re.c. mi re.e &c.
deux coulés. quatre coulés. Six coulés.

Les coulés ou coups de Glosier, Sont plus ou moins répétés et se battent plus ou moins vaste, suivant que la note sur laquelle le Tremblement est marqué, a plus ou moins de valeur, ou suivant l'expression des Paroles.

Le Tremblement mollement ou lentement battu, convient aux chants langoureux et plaintifs.

Le Tremblem. t. vivement ou legerem. t. battu, convient aux chants sérieux, légers, et gais. Il ne faut pas retenir la voix en dedans, en battant le Tremblement; il faut au contraire, abandonner la voix en poussant le vent en dehors.

On termine quelquefois le Tremblem. t. par une chute, Q. et quelquefois par un Tour de Glosier, R, c'est ce qu'on appelle fermer le Tremblement.

Battlement. Chute. Cadence. Tour de Glosier.

mi re.e e e ut. re ut si.i.i.l..... ut.

Il y a quatre sortes de Tremblements. Savoir.

Le Tremblement appuyé, qui se marque ainsi, ... t.

Le Tremblement Subit, qui se désigne par, +

Le Tremblement feint, qui se marque par, ^

Le Tremblement double, qui se désigne par, x

Tremblement appuyé.

On prépare le Tremblement en appuyant la voix sur le degré immédiat t. au dessus de la note qui doit être tremblée.

Cet Appuy a plus ou moins de durée, suivant que la note à laquelle le Tremblement est destiné, a plus ou moins de valeur, ou suivant le degré de vitesse du mouvement.

Pour former parfaitement un Tremblem. t. il faut le bien appuyer, le bien battre, et le bien terminer. On appelle, Tremblem. t. perlé, quand les battements en sont égaux et qu'ils font dans le Glosier un effet gracieux.

L'Appuy du Tremblem.^t Se marque souvent par une note ou forte, A, ou, Soible, B. qui font l'une et l'autre le même effet.

Le Tremblem.^t haut et le Tremblem.^t bas, Sont également désagréables. Tremblem.^t haut
Le Tremblem.^t haut, est celuy dont les battemts
Sont plus hauts que leurs lieux naturels.



Le Tremblement bas, est celuy dont les battem.^b
. fondent et décentdent au dessous de la note
tremblée.



Le Tremblement dont les battem.^b Sont de
Tierces, de Quarte &c.. est vicieux.



Le Tremblem.^t chevrotté se fait quelquefois de la poitrine et quelquefois du haut
du Gosier; Ses battements effacés et trop precipités font l'effet du beclement
d'une Chevre: ce Tremblement n'est pas Supportable.

Le Tremblement chevrotté, celuy qui se fait par l'ébranlem.^t du menton, et
celuy qui entre dans la teste, marquent une indisposition presquinsurmontab.^b
On peut battre plus legercement le Tremblem.^t lors qu'il arrive près de sa fin.
Pour apprendre à bien former le Tremblement, il faut dans les commençem.,
le bien appuyer et le battre lentement, et à mesure que le Gosier devient fle-
xible, on s'exerce à faire les battements de plus en plus legers.

Tremblement Subit.

Le Tremblement Subit se bat d'abord sans l'appuyer, il se pratique
plus souvent dans le Recitatif que dans les Airs.

Marchez, courrez, vo-lez, que tout vous soit soumis.

Tr. Subit

Tr. Subit.

Rivages du Jourdain ou le ciel m'a fait naître. Du jour qui nous luit.

Tremblement Feint.

On appuie d'abord le Tremblement feint, comme si l'on avoit dessein de former un Tremblement parfait, mais au lieu de le battre longtemps, on ne donne après cet appuy, et à l'extremité de la note, qu'un petit coup de Gosier dont le battement est presqu'imperceptible.

Trembl. feint.

Trembl.

Manière de le former.

Port de voix.

c-tei-gnez Mais yeux c-tei-gnez dans vos larmes.

Le Tremblement feint se pratique quand le sens des paroles n'est pas fini, ou quand le chant n'est pas encor arrivé à sa conclusion.

Trembl. feint. Subit.

Parfait. Cadence

le sens des
paroles n'est
pas fini.

La gloire de votre re-tour, Re-pa-re toutes vos dis-gui... ces.

Après avoir bien appuyé le Tremblement feint, la voix fait quelquefois entendre le degré immédiatement au dessus de la note d'appuy. Ce degré sera marqué cy après par une petite note, C,

Cette petite note doit se confondre de telle sorte avec le coup de Gosier qui termine le Tremblement feint, que ces deux sons n'en fassent entendre qu'un seul.

Appuy.

Coup de
gosier.

c-tei-gnez dans vos larmes,

Il arrive quelquefois, qu'après avoir appuyé le Tremblement feint, on tremble un peu sur la note ou cet agrément est marqué sans cependant terminer le Tremblement. C'est ce qu'on marquera par, +.

Je descends au tombeau.

'Tremblement Double'.

On pourroit marquer le Tremblement double par le Signe Suivant, E.
Le Tremblem^t doublé, qu'on appelle communem^t Double cadence, contient
trois degrés conjoints qui seront marqués cy apres par trois petites notes,
Sçavoir. Le degré Superieur, D, qui se marre avec la note tremblée E, apres
quoy, la voix tombe légerement sur un autre degré plus bas, F, et remonte
en suite promptem^t et par un tour de gosier, Sur la note du tremblem^t, G,
pour aller se reposer sur une note forte, H, l'ex:

Le Tremblem^t double se rencontre souvent dans les Airs tendres ou il se trouve beaucoup de passages qui sont marqués par de petites notes, comme on peut le voir dans les doubles de Lambert, de Dambruis et d'autres auteurs anciens.

Le Pincé.

Le Pincé n'a aucun caractère qui le designe; Il se fait souvent en arrivant sur une note forte par un battement léger du gosier.

Pour le bien former, il faut d'abord porter la voix sur le degré de la note forte, I, ensuite il faut décendre au degré prochain, K, apres quoy la voix remonte promptem^t sur la note forte, L, pour s'y reposer: c'est ce que l'on comprendra mieux par de petites notes postiches.

Le Port de voix est toujours accompagné de Pincé.

Le Flaté.

85

Le flaté est une espèce de balancement que la voix fait par plusieurs petites aspirations douces, sur une note de longue durée, ou sur une note de repos, sans en hausser ni baisser le son. Cet agrément produit le même effet que la vibration d'une corde tendue qu'on ébranle avec le doigt. Il n'a eu jusqu'à présent aucun caractère pour le designer; on pourroit le marquer par une ligne ondoyée,

Musical notation example for 'Le Flaté'. The first measure shows a dotted half note followed by a series of eighth notes with the following labels above them: 'Pincé accent.', 'Flaté.', 'coulé. chute.', 'Trembl.', 'Trembl. Subit.', 'Trembl. parfait.', and 'Cadence.'. The second measure shows a dotted half note followed by a series of eighth notes with the following labels above them: 'flaté.', 'Sol ut..... ut ut mi ut..... ut Si ut ut Si la si ut re - e. ui ut.'

Si l'on pratiquoit le flaté sur toutes les notes fortes, il deviendroit insupportable, en ce qu'il rendroit le chant tremblant et qu'il le rendroit trop uniforme.

Musical notation example for 'Le Flaté'. The first measure shows a dotted half note followed by a series of eighth notes with the following labels above them: 'mauvais.', 'mauvais.', 'mauvais.', and 'chute Cadence.'. The second measure shows a dotted half note followed by a series of eighth notes with the following labels above them: 'Pincé flaté.', 'flaté.', 'Pincé flaté.', 'flaté.', 'Pincé accent. flaté.', 'appuy Tremb. parfait.', and 'flaté.'

Balancement.

Le Balancement, que les Italiens appellent Tremolo, produit l'effet du tremblant de l'Orgue.

Pour le bien executer, il faut que la voix fasse plusieurs petites aspirations plus marquées et plus lentes que celles du Flaté.

La Sillabe qui se rencontre sur la première des notes balancées sert pour toutes les autres notes que ce Signe, embrasse.

Musical notation example for 'Balancement'. The notes are connected by a continuous wavy line underneath, indicating a sustained tremolo effect. The lyrics below the notes are: 'mo ta est ter.....ra.' and 'Tout trem. ble,tout trem. ble devant le Seigneur.'

Tour de Gosier.

Le Tour de Gosier se marque par ce Signe, ; les cinq notes qui servent à le former, se font d'une seule haleine, et ne parcourent que trois degrés conjoints. Pour le bien former on appuie la voix sur la note forte ou le Signe, , est marqué, M, on monte ensuite sur le degré immédiatement au dessus, N, on décen-

ensuite sur le même degré de la note forte, O, aprèsquoy on descend sur le degré prochain, au dessous de la note d'appuy, P, et pour le terminer on remonte à la note d'appuy, Q, pour s'y reposer.

Après avoir demeuré sur la note d'appuy, il faut que le Glosier fasse son tour, en passant légèrement de cette première note à la cinquième et en faisant une espèce de tremblement très subit sur la seconde petite note, O. Cet agrément forme dans le Glosier un ramage difficile à exécuter, et encor plus difficile à expliquer. Le tour de Glosier est une espèce de Tremblement feint.

Passage.

Le Passage se fait de plusieurs manières différentes, comme on le verra ci-dessous, et encor mieux dans les airs que les Anciens appelloient Doubles.

Il se marque par de petites notes postiches qui servent à guider la voix sur tous les degrés qu'elles parcourent.

Les Passages sont arbitraires, chacun peut en faire plus ou moins, suivant son goût et sa disposition. Ils se pratiquent moins dans la Musique vocale que dans l'instrumentale, sur tout à présent que les joueurs d'instruments, pour imiter le goût des Italiens, défigurent la noblesse des chants Simples, par des variations souvent ridicules.

L'incomparable Lulli, ce génie supérieur dont les ouvrages seront toujours estimés des vrais conniseurs, a préféré la mélodie, la belle modulation, l'agréable harmonie, la justesse de l'expression, le naturel et enfin la noble simplicité, au ridicule des Doubles et des musiques heteroclites dont le mérite prétendu.

ne consiste que dans les `écartés, dans les modulations détournées, dans la dureté des accords, dans le fracas, et dans la confusion. Tous ces faux brillants découlent la Secheresse du génie de l'auteur, et cependant ils ne laissent pas d'en imposer aux oreilles ignorantes.

Diminution.

La Diminution n'est pas arbitraire, en ce que les notes qui la composent sont doublées ou quadruplées et qu'elles conservent leur valeur intrinsèque dans la mesure.

Simple



Diminué



Coulade.

La Coulade se marque par plusieurs petites notes postiches qui se suivent par degrés conjoints en montant ou en descendant, et qui peuvent se faire ou se passer sans que la suite, la liaison, ni la beauté du chant en soient interrompues.

Coulade, chute.

Coulade.

Coulade..

Coulade.

Flaté.



Trait.

La différence qu'il y a entre le Trait et la Coulade, ne consiste qu'en ce que toutes les notes s'articulent dans le Trait, A, et qu'elles se coulent dans la Coulade, B. Le Trait demande un coup d'archet, ou un coup de langue aux instruments à vent, pour chaque note, et la Coulade fait passer toutes ces notes d'un seul coup d'archet, d'un seul coup de langue, ou sur une même Sillabe.

Trait.

Traits.



Simple.

Coulade.

Tour de Gosier.

Trembl., appuyé.

Manière de faire Trembl., appuyé.



Son Filé,

Le Son Filé s'executte sur une note de longue durée, en continuant la voix sans qu'elle vacille aucunement. La voix doit être, pour ainsi dire, unie comme une glace, pendant toute la durée de la note.

Son enflé et Diminué.

Pour bien enfler un Son, il faut qu'il parte d'abord de la poitrine, et qu'il commence à demi-quart de voix: on le file, et on le fortifie peu à peu en poussant et en étendant la voix, jusqu'à ce qu'elle soit arrivée à sa plus grande plénitude. Il faut éviter de commencer l'enflement du Son par la voix de tête ou fausset, par ce qu'on ne pourroit passer de cette voix à la voix pleine sans qu'il paroisse une section ou séparation.

Il n'y a aucun caractère qui désigne le Son enflé et le Son diminué. C'est ce qui obligera M^r. de Planes, Italien, à me demander comment il pourroit faire pour marquer cet agrément dans quelques endroits de ses Sonates. Je lui conseillay de se servir d'une ligne qui grossiroit à mesure qu'elle s'étendroit pour le Son enflé, et qui diminuroit au contraire pour le Son diminué;

Il s'est servy avec succès, de cette innovation, et comme elle vient de moy je m'en serviray cy dessous.

Son Glissé.

Il est difficile de faire concevoir par écrit, ce que c'est que le Son, que j'ay. Sur nomme Glissé, et presqu'aussy difficile de le bien former de vive voix.

Je vais me servir d'une comparaison, pour tacher de me faire entendre..

Pour faire un pas en avant ou en arrière, on lève un pied pour le porter à l'endroit où il doit être posé.

Pour entonner un intervalle conjoint, on porte sensiblement la voix sur le second terme de l'intervalle.

On peut aussi faire un pas jusqu'à son terme en glissant le pied sans le lever de Terre, comme on le fait dans la danse. Le Son Glissé fait en quelque façon le même effet puisque la voix doit monter ou descendre sans interruption, en

glissant d'un degré à un autre prochain, et en passant doucement par toutes les parties presqu'indivisibles que le demi-ton ou le ton contient, sans que ce passage fasse sentir aucunes Sections.

Les joueurs de Viole, par l'exemple, au lieu de porter le doigt sur une touche prochaine à celle où ils ont un doigt déjà posé, glissent doucement le doigt le long de la corde d'une touche à l'autre, pour former cet agrément.

Exemples tirés de ma Cantate de Pan et Sirinx, de l'air, Terminez mes tourments, de l'opéra d'Iris.

Port de Voix Glissez imperceptiblement du Bémol au Ré Cadence

Son glissé et enflé en montant.

Il les en fle de Ses Soupirs.

Son glissé et diminué en descendant.

Coulez Chute. Cadence.

Glissez imperceptiblement du Si naturel au Si bémol en laissant mourir le Son.

Je meurs de douleur.

Glissez le Son de la petite note à la blanche.

Heu... reu..... se, heureu-se Si je. meurs.

Sanglot.

Il sembleroit par le terme de Sanglot, que cet agrément ne devroit servir que dans les gemissements; cependant, on s'en sert pour exprimer plusieurs passions opposées les unes aux autres.

Le Sanglot est un entourasme qui prend son origine dans le fond de la poitrine, et qui se forme par une aspiration violente qui ne fait entendre au dehors qu'un souffle sourd et suffoqué.

Le Sanglot previent la vive voix avec laquelle il se lie étroitement, et lorsque la voix s'est étendue suivant la valeur de la note, ou suivant la force de la passion, elle finit presque toujours par un accent, ou par une chute.

Le Sanglot s'emploie dans la plus vive douleur, dans la plus grande tristesse, dans les plaintes, dans les chants tendres, dans la Colere, dans le

contentement, et même dans la joye.

Il se pratique presque toujours, sur la premiere sillabe du mot, helas! et sur les exclamations, ah! eh! ô!

Exemple tire
de Jephthé.

{ Son
enfle
accent
Sanglot !

contentement, et même dans la joye.
Il se pratique presque toujours, sur la premiere sillabe du mot, helas! et sur les exclamations, ah! eh! ô!

Exemple tire de Jephthé.

{ Son
enfle
accent
Sanglot !

He.... las! He las! Ma Fille, Ah!
cet Autel est il dressé pour toy? Eh! comment! eh! pour=

Tremblem.
Feint.
Port
de
voix.
Sanglot.
Son. Tenue. accent.
Son file.
Son enfle.
Tremblem.
Subit ou jetté.
Hélas.
Sanglot.

=quoy! voulez vous que je vi-ve, &c. ô! douleur mortelle, &c.
Ah! quel bonheur! quel plaisir! Ah vengons nous.
ainsi du reste.

La bonne prononciation des parolles, donne la derniere perfection au chant François. Pour bien prononcer il faut sçavoir disposer la bouche de maniere qu'on puisse donner à chaque voyelle, le son clair ou sourd qui lui convient. On prononce en chantant comme en parlant, excepté que comme le chant tient plus long temps les sons, que le parler ordinaire, il faut y articuler plus fortement les consonnes qui sont avant ou apres les voyelles.

Pour bien chanter, il ne faut pas ouvrir la bouche à deux fois sur un même. Son, sur tout aux portes de voix; car par exemple, au lieu de former le son, a, on feroit, où-a, La voix ne doit pas maîtriser celuy qui chante, Il frut au contraire que celuy qui chante, la fasse obeir des les commencements en la rendant pleine et naturelle, de façon qu'elle sorte directement de la poitrine, de crainte que passant dans la teste ou dans le nez elle ne degenerer en fasset par sa Sourdité.

Il faut ensuite s'exercer à bien porter, lier, et filer les son., et à les rendre

91
onctueux dans les chants tendres, douloureux dans les chants pathétiques,
fermes dans les airs de mouvement, légers dans les airs gais, et brusques
dans les chants qui expriment la vivacité ou la Colere.

On doit, debout ou assis, se tenir de bonne grace, le corps droit, et la tête
élevée sans affectation.

Il ne faut pas gesticuler en chantant, ni faire des grimaces de la bouche, -
des yeux, et du front.

Il ne faut pas marquer la mesure de la tête ni du corps, elle doit se battre
de bonne grace et sans bruit, de la main droite ou du pied.

On s'éviteroit la peine de battre la mesure, si on avoit la valeur des notes
et le mouvement bien imprimés dans la tête.

Une seule note sert quelques fois à deux sillabes qui sont écrites au
dessous; mais il faut remarquer que de ces deux sillabes, on n'en fait —
qu'une, afin d'éviter le *iatus*, qui se rencontre entre deux mots dont le prem.
finit par un *e*, muet, et le second commence par une voyelle. De sorte qu'en
supprimant l'*e* muet qui finit le premier mot il ne reste plus qu'une syllabe
pour cette note. Exemple.

Ô Sagesse admirable! prononcez ô Sagess' admirable!

Mauvais. Bon.

The musical notation shows two ways to pronounce the phrase 'Ô Sagesse admirable!'. The first way, labeled 'Mauvais.', shows the word 'sagesse' as two separate syllables: 'Sa-ges-se'. The second way, labeled 'Bon.', shows it as one single syllable: 'Sa-gess'. The notation uses a soprano clef and a common time signature. The lyrics are written below the notes.

Ô Sa-ges-se (*iatus.*) (ad-mi-rable!) Ô Sa-gess (*Elision.*) (*ou bailement.*) (admirable!)

On articule le *e*, muet, A, lors qu'il finit un vers féminin, quoys que le premier
mot du vers suivant commence par une voyelle, B, afin de faire sentir la
rime des deux vers.

The musical notation shows the pronunciation of the phrase 'En tends mes tristes cris, vous ma peine ex-cer-si-ve,'. It highlights specific vocal techniques: 'Elision. Chute' over 'tends', 'Tremblem^t' over 'tristes', 'Tr. Feint.' over 'cri', 'Tenue' over 'peine', and 'Port de voix accent.' over 'ex-cer-si-ve'. The lyrics are written below the notes.

En tends mes tristes cris, vous ma peine ex-cer-si-ve, Et
prête à ma pri-e-re une oreille, at-ten-li — ve., Et

Trembl. Subit.

Tremb.
Feint.Tremb:
appuyé. Chûte. Cadence.conclusion
du chant

prête à ma pri-e-re une o-reille atten-ti-ve.

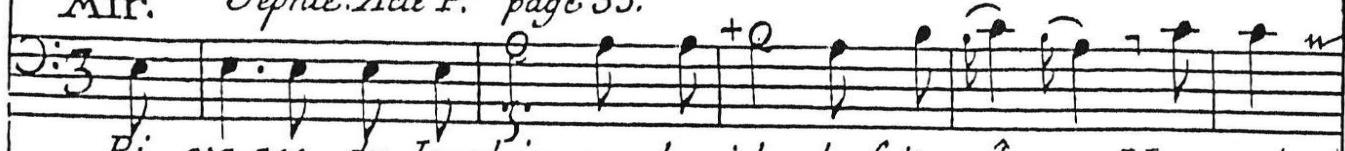
Les Monosyllabes

Roy, foy, moy, Soi, doit, croit &c, Se prononcent tout d'un coup, car si l'on ouvroit la bouche à deux fois, on prononceroit Rou-ay, fou-ay, mou-ay, Sou-ai, dou-ait, crou-ait &c.

FRAGMENTS

Tirés de la Tragédie Sainte de Jephthé.

Air. Jephthé. Acte P. page 35.



Ri-vages du Jourdain où le ciel m'a fait naître, Heureux!

Cadence



et mille fois heureux! le jour qui vous rend à mes vœux. Lieux ché=

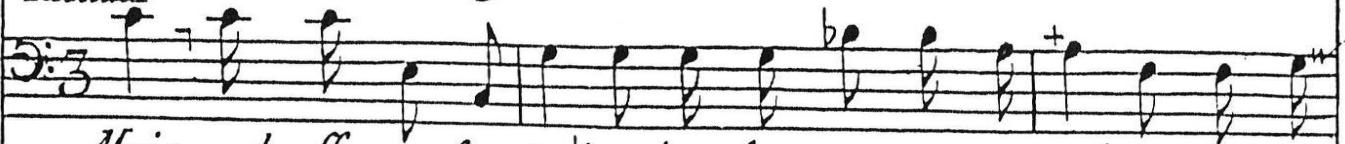


= ris c'est donc vous qu'enfin je vois paroître, A-près un exil



rigoureux. Ri.vages du Jour=

Recitatif

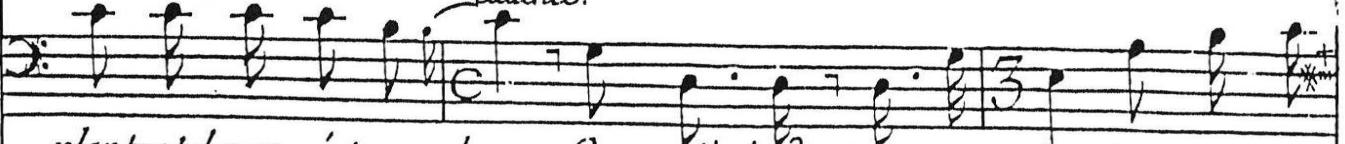


Mais, quel affreux spectacle vient frapper mes regards! Les En. ne=



= mis de Dieu sans crainte, sans obs-tacles Sur ces bords malheureux,

Cadence.



plantent leurs éten..dars. Que dir.je? tout pe...rit sur ces san=